

雲味館的手工拉面

拉面，又称手拉面，是最古老的一种面条。起源于中国，流行于中国西北，其中以兰州牛肉面最负盛名。雲味館以呈现给大家最正宗的兰州牛肉面为宗旨，在面粉的挑选上，**选择了意大利 Girolomoni 农产品合作社所产的 0 号有机面粉**，除此之外还选用了兰州本地正宗的原材料。同时，为了能完美地体现出拉面的口感，每一碗面都是由我们的拉面师傅在您点单后，现拉现做，精心呈现给大家。



IL LAMIAN DI ramenamano

Il Lamian o noodles freschi cinesi sono gli spaghetti più antichi al mondo, originari della Cina centrale, nati sulla Via della Seta.

"Ramen a Mano" ha pensato di ricreare l'antica ricetta, con la variante di usare una **farina italiana biologica di tipo "0" della cooperativa agricola "Girolomoni"**.

L'impasto è fatto a mano prima di ogni servizio e durante il servizio. Gli spaghetti sono tirati a mano dai nostri **"mastri del lamian"** senza alcun ausilio di macchinari.

Antipasti 精品小菜



- 1** Anacardi con alga marina nori fritti
海苔腰果 **6,00**
- 2** Insalata di cetriolo battuto a coltello
con salsa di soia, aceto di Zhenjiang
雷劈黄瓜 **6,00**
- 3** Alga di montagna cinese in insalata
marinato con aceto, zucchero e barbaforte
芥味木耳 **5,00**
- 4** Insalata di alga marina e carote
a julienne con aceto di Zhenjiang
翡翠海带丝 **5,50**

- 5** Carota bianca fresca marinata
con aceto sale e zucchero di canna
爽口萝卜片 **5,00**
- 6** Uova da allevamento a terra bollite con
te verde perlato di ShaoXing, anice
stellato, cannella e scaglie di agrumi
飘香卤蛋 (散养鸡蛋) **4,00**
- 7** Ossobuco di Manzo (senza osso) bollito a
fette alla maniera di Lanzhou servito freddo **6,50**
凉拌牛腱

* A seconda della stagione il prodotto potrebbe essere surgelato. Il pesce fresco viene sottoposto a profilassi di abbattimento come da ordinanza del Ministero della Sanità.
- La disponibilità dei prodotti freschi può variare a seconda della stagionalità e della qualità degli stessi.

È CONSULTABILE ALLA CASSA L'ELENCO DEGLI ALLERGENI CONTENUTI NELLE NOSTRE PREPARAZIONI.

Lanzhou Lamian 兰州清汤牛肉面



兰州清汤牛肉面
Il Lamian con il tradizionale brodo di manzo cotto per 4 ore con 19 spezie diverse, con la salsa piccante aromatizzata di nostra produzione ed il prezzemolo cinese.
€ 13,00



兰州红烧牛肉面
Il Lamian con il brodo di manzo brasato alla maniera di Lanzhou, con la salsa piccante aromatizzata di nostra produzione ed il prezzemolo cinese.
€ 15,00



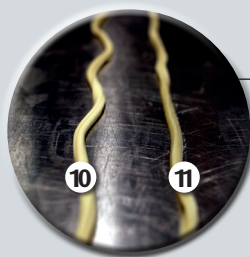
蔬菜拉面
Il Lamian con il brodo di verdure con la salsa piccante aromatizzata di nostra produzione
€ 13,00

I NOSTRI SPAGHETTI 拉面种类 Tutti i tipi di spaghetti vengono realizzati a mano con il metodo del tiraggio e della torsione. La dimensione e lo spessore variano a seconda del numero delle tirate, si possono scegliere tra diverse tipologie:



I classici tondi 正常圆柱型面

- 1 毛细 spaghetti a 8 tirate*
- 2 细的 spaghetti a 7 tirate*
- 3 三细 spaghetti a 6 ½ tirate
- 4 二细 spaghetti a 6 tirate
- 5 二柱 spaghetti a 5 tirate **+ 2,00**



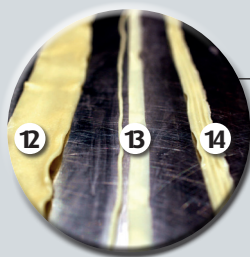
Altri tipi di spaghetti 其他类型面

- 10 荞麦棱 spaghetti a forma di foglia, 6 tirate **+ 2,00**
- 11 三棱 spaghetti a forma triangolare, 6 tirate **+ 2,00**



Le tagliatelle 宽扁型面

- 6 韭叶 tagliatelle a 6 tirate
- 7 薄宽 tagliatelle a 5 tirate
- 8 一刀两断 spaghetti a forma irregolare, 5 tirate
- 9 刀削 spaghetti con i bordi piatti e centro pieno, 5 tirate



Spaghetti speciali 特殊类型面

- 12 裤带 la cintura **+ 2,00**
- 13 小两口 ½ tondo, ½ piatto **+ 2,00**
- 14 花花公子 il campione **+ 3,00**

Lo Chef consiglia di aggiungere la salsa piccante aromatizzata della casa e l'aceto cinese come nella versione tradizionale.

另加配料 Eventuali aggiunte e varianti

- 牛肉 Aggiunta di manzo **5,00**
- 红烧牛肉 Aggiunta manzo brasato **6,50**
- 拉面 aggiunta di ramen **5,00**

Specials 大厨推荐



Costine di maiale speziato con alloro,
pepe Sichuan e corteccia di Cassia
con spolverata di arachidi tritati

碎花排骨

9,50



Alette di Pollo fritte con antica ricetta

黄金香酥鸡

9,00



Teste di leone: polpette brasate di suino,
antica ricetta risalente al VII sec. d.C.

红烧狮子头

9,00



Pollo con salsa di soia all'aceto,
scottato da olio al sesamo e cipollotti

葱香油淋鸡

9,50



Beverages

Vini Bianchi 白葡萄酒

Prosecco Valdobbiadene Superiore Brut S.A. "Ca' Piadera"	750 ml	25,00
Roero Arneis "Valdinera"	750 ml al calice	24,00 5,50
Falanghina del Taburno "Fontanavecchia"	750 ml al calice	26,00 5,50
Vermentino di Gallura Miradas "Murales"	750 ml	30,00

Vini Rossi 红葡萄酒

Dolcetto d'Alba "Cascina Alberta"	750 ml	25,00
Chianti Poggio ai Grilli "San Jacopo"	750 ml al calice	24,00 5,00
Rosso Bello Piceno "Le Caniette"	750 ml al calice	24,00 5,00
Morellone Piceno Superiore "Le Caniette"	750 ml	32,00

Bevande 饮料

Acqua San Benedetto naturale/frizzante 0,5 l 矿泉水 (有/无气泡)	2,00
Coca cola/Coca cola zero/Fanta/Sprite/ Estathé Limone/Pesca da 33 cl	3,00
可口可乐/可口可乐零度/芬达/雪碧/柠檬茶/桃茶	
YEO'S - Bevanda alla soia 33 cl 豆奶	3,00

Birre 啤酒

Birra alla spina Paulaner 柏龙慕尼黑生啤酒	
中 media	5,50
小 piccola	3,00
Birra alla spina Salvator rossa Salvator 黑啤	
中 media	6,00
小 piccola	3,50
Birra cinese Tsingtao 62 cl 青岛啤酒	6,00

Tè 茶

Tè verde 绿茶	5,00
Tè al gelsomino 茉莉花茶	5,00

Liquori 香甜酒

Amari e grappe nazionali 餐后酒	4,50
Grappa cinese 高粱酒	4,50

Caffè	2,00
-------	-------------

Coperto 服务费 **1,00**

雲味館的手工拉面

拉面，又称手拉面，是最古老的一种面条。起源于中国，流行于中国西北，其中以兰州牛肉面最负盛名。雲味館以呈现给大家最正宗的兰州牛肉面为宗旨，在面粉的挑选上，**选择了意大利 Girolomoni 农产品合作社所产的 0 号有机面粉**，除此之外还选用了兰州本地正宗的原材料。同时，为了能完美地体现出拉面的口感，每一碗面都是由我们的拉面师傅在您点单后，现拉现做，精心呈现给大家。



THE LAMIAN OF ramenamano

Lamian or fresh Chinese noodles are the oldest spaghetti in the world, originate from central China, born on the Silk Road. Ramenamano, has recreated the old recipe, using an **Italian biological type 0 flour from the "Girolomoni"** agricultural cooperative. The dough is handmade before each service and during the service. Spaghetti are handed by hand by our **"Lamian Mastri"** without any aid of machinery

Via Paolo Lomazzo, 20 • 20154 Milano (MI) • ramenamano.it • info@ramenamano.it • Tel. 02 36536559



Starters 精品小菜



1



2



3



4



5



6



7

1 Fried cashews with nori weed
海苔腰果

6,00

2 Chopped cucumber salad
雷劈黄瓜

6,00

3 Chinese mountain seaweed in marinated
salad with sugar vinegar and horseradish
芥味木耳

5,00

4 Marine seaweed salad and julienne
cut carrots with Zhenjiang vinegar
翡翠海带丝

5,50

5 Fresh marinated white carrot
with vinegar, salt and brown sugar
爽口萝卜片

5,00

6 Ground breeding eggs boiled in Pearl
green tea of shaoxing, starry anise,
cinnamon and citrus zest
飘香卤蛋 (散养鸡蛋)

4,00

7 Beef marrowbone (without bone) boiled
in slices in the Lanzhou way served cold
凉拌牛腱

6,50

* Depending on the season the product could be frozen. Fresh fish is subjected to blast chilling prophylaxis as per order from the Ministry of Health.
- The availability of fresh products may vary according to the seasonality and quality of the same.

THE LIST OF ALLERGENS CONTAINED IN OUR PREPARATIONS IS AVAILABLE AND WILL BE GIVEN ON REQUEST

Lanzhou Lamian 兰州清汤牛肉面



兰州清汤牛肉面
Lamian with the traditional beef broth, cooked for 4 hours with 19 different spices, with our homemade spicy sauce and Chinese parsley.
€ 13,00



兰州红烧牛肉面
Lmian with beef broth braised the Lanzhou way with our homemade spicy sauce and Chinese parsley.
€ 15,00



蔬菜拉面
Lamian with vegetable broth way with our homemade spicy sauce.
€ 13,00

OUR SPAGHETTI 拉面种类 All types of spaghetti are hand made by stretching and twisting method.
The size and thickness vary depending on the number of pulls, you can choose between different types:

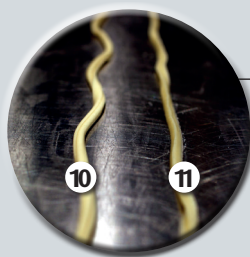


Classic circular 正常圆柱型面

- 1 毛细 spaghetti 8 pulls*
- 2 细的 spaghetti 7 pulls*
- 3 三细 spaghetti 6 ½ pulls
- 4 二细 spaghetti 6 pulls
- 5 二柱 spaghetti 5 pulls **+ 2,00**

*为确保口感，请尽快食用。

It is recommended to eat quickly in order to maintain the original consistency of the spaghetti



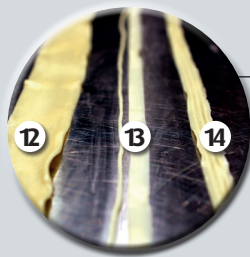
Other types of spaghetti 其他类型面

- 10 荞麦棱 spaghetti leaf shaped, 6 pulls **+ 2,00**
- 11 三棱 triangular spaghetti, 6 pulls **+ 2,00**



Noodles 宽扁型面

- 6 韭叶 noodles 6 pulls
- 7 薄宽 noodles 5 pulls
- 8 一刀两断 irregular shape spaghetti, 5 pulls
- 9 刀削 flat edges and full center spaghetti, 5 pulls



Special spaghetti 特殊类型面

- 12 裤带 the belt **+ 2,00**
- 13 小两口 ½ circular ½ flat **+ 2,00**
- 14 花花公子 the champion **+ 3,00**

The chef recommends adding the spicy flavored sauced of the house and Chinese vinegar as in the traditional version.

另加配料 Additions and variants

- 牛肉 Beef addition **5,00**
- 红烧牛肉 Braised beef addition **6,50**
- 拉面 Ramen addition **5,00**

Specials 大厨推荐



Spicy pork ribs with laurel,
sichuan pepper and cortex of Cassia,
and sprinkling of chopped peanuts

碎花排骨

9,50



Fried chicken wings
in ancient recipe

黄金香酥鸡

9,00



lion heads: pork braised meatballs , ancient
recipe dating back to the VII century

红烧狮子头

9,00



Chicken with vinegar soy sauce, burned
from sesame oil and spring onions

葱香油淋鸡

9,50



Beverages

White wines 白葡萄酒

Prosecco Valdobbiadene Superiore Brut S.A. "Ca' Piadera"	750 ml	25,00
Roero Arneis "Valdinera"	750 ml glass	24,00 5,50
Falanghina del Taburno "Fontanavecchia"	750 ml glass	26,00 5,50
Vermentino di Gallura Miradas "Murales"	750 ml	30,00

Red wines 红葡萄酒

Dolcetto d'Alba "Cascina Alberta"	750 ml	25,00
Chianti Poggio ai Grilli "San Jacopo"	750 ml glass	24,00 5,00
Rosso Bello Piceno "Le Caniette"	750 ml glass	24,00 5,00
Morellone Piceno Superiore "Le Caniette"	750 ml	32,00

Drinks 饮料

San Benedetto water natural/sparkling 0,5 l 矿泉水 (有/无气泡)	2,00
Coca cola/Coca cola zero/Fanta/Sprite/ Estathé lemon/peach 33 cl	3,00
可口可乐/可口可乐零度/芬达/雪碧/柠檬茶/桃茶	
YEO'S - soy drink 33 cl 豆奶	3,00

Beers 啤酒

Draft beer Paulaner 柏龙慕尼黑黑生啤酒	
中 medium	5,50
小 small	3,00
Draft red beer Salvator Salvator 黑啤	
中 medium	6,00
小 small	3,50
Chinese beer Tsingtao 62 cl 青岛啤酒	6,00

Tea 茶

Green tea 绿茶	5,00
Jasmine tea 茉莉花茶	5,00

Spirits 香甜酒

Amari e grappe nazionali 餐后酒	4,50
Chinese Grappa 高粱酒	4,50

Coffee	2,00
--------	-------------

Service charges 服务费 **1,00**